

Temanotat

Colombia: Underlagsdokumenter og pass



Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) skal som faglig uavhengig enhet innhente og analysere informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet, Utlendingsnemnda og Justis- og beredskapsdepartementet til enhver tid har behov for kunnskap om for å kunne løse sine oppgaver.

Landinfos rapporter og temanotater er basert på opplysninger fra både offentlige og ikke offentlige kilder. Opplysningene er innsamlet og behandlet i henhold til kildekritiske standarder. Kilder som av ulike grunner ikke ønsker å bli offentliggjort, er ikke nevnt ved navn.

Opplysningene som blir lagt fram i rapportene og temanotatene, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos rapporter og temanotater er heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som rapportene omhandler.

© Landinfo 2012

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarfremstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.

Alle henvendelser om Landinfos rapporter kan rettes til:

Landinfo
Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon

Storgaten 33 A

Postboks 8108 Dep

N-0032 Oslo

Tel: 23 30 94 70

Fax: 23 30 90 00

E-post: landinfo@landinfo.no

www.landinfo.no

Temanotat Colombia: Underlagsdokumenter og pass

SUMMARY

Civil data are registered at local civil registry offices throughout the country. A number of other public offices can perform registry services as well. All records of civil data are stored locally on the registration site as well as in the central population registry.

A birth certificate functions as valid ID for children under the age of 7, and these certificates form the basis for all subsequent acquisition of ID-documents in Colombia. An ongoing birth registration campaign has helped to increase the registration rate in isolated areas of Colombia. Minors between the ages of 7 and 18 years are issued pink or blue ID cards, whereas a national certificate is the only valid identification document for adult citizens in Colombia. After 2010, only the latest biometric version of the national certificate has been valid.

Passports are issued by passport offices located throughout the country. Machine-readable passports were introduced in 2010, however, older passports in good condition can be used until 2015.

Corruption is widespread, but it is unclear to what extent it is possible to bribe public officials in order to receive genuine identity documents based on incorrect information

SAMMENDRAG

Personopplysninger registreres ved lokale folkeregistreringskontor rundt omkring i Colombia. En rekke andre offentlige instanser har også myndighet til å registrere personopplysninger. Alle registreringer av personopplysninger lagres både på det lokale registreringsstedet og i det sentrale folkeregisteret.

Fødselsattester er gyldig som legitimasjon for barn under 7 år og danner grunnlag for all senere anskaffelse av ID-dokumenter i Colombia.. En pågående fødselsregistreringskampanje har bidratt til å øke registreringsprosenten i isolerte områder av Colombia. Mindreårige mellom 7 og 18 år får utstedt rosa eller blå ID-kort, mens statsborgerbeviset er det eneste gyldige ID-dokumentet for myndige statsborgere i Colombia. Etter 2010 har kun den nyeste, biometriske versjonen av statsborgerbeviset vært gyldig.

Pass utstedes ved passkontor som finnes rundt omkring i landet. Maskinlesbare pass ble innført i 2010, men gamle pass i god stand kan brukes inntil 2015.

Korrupsjon er utbredt, men det er uklart i hvilken grad det er mulig å bestikke offentlig ansatte i den hensikt å få utstedt ekte ID-dokumenter basert på uriktige opplysninger.

INNHold

1. Innledning	5
2. Det colombianske folkeregisteret	5
2.1 Det gamle systemet.....	6
2.2 Det nye systemet.....	6
2.3 Rettelser og annulleringer av personopplysninger i folkeregisteret	6
3. Registreringsrutiner og underlagsdokumenter	7
3.1 Fødselsregistrering	7
3.1.1 Senregistrering av fødsel.....	8
3.1.2 Omfang av fødselsregistrering	9
3.1.3 Fødselsattest.....	9
3.2 Personnummer	10
3.2.1 NIP (Número de Identificación Personal).....	10
3.2.2 NUIP (Número Único de Identificación Personal).....	10
3.3 ID-dokumenter	11
3.3.1 ID-kort for barn og unge.....	11
3.3.2 Statsborgerbevis (Cedula de Ciudadanía)	12
3.4 Bostedsattest (Certificado de Residencia)	12
3.5 Ekteskapsattest	13
3.6 Dødsfall	13
3.6.1 Dødsattest.....	14
4. Pass	14
4.1 Generelt om pass og passutstedelse	14
4.1.1 Pass til mindreårige	15
5. Korrupsjon	15
5.1 Forfalskninger.....	16
6. Referanser	18
7. Vedlegg	23
7.1 Statsborgerbevis	23

1. INNLEDNING

Dette temanotatet belyser rutiner for registrering av personopplysninger samt regler og prosedyrer for utstedelse av ulike underlagsdokumenter og pass i Colombia.

Notatet bygger i stor grad på informasjon presentert på nettsidene til det colombianske folkeregisteret. Videre er det benyttet informasjon fra en håndbok om folkeregisteret i Colombia utgitt av Unicef i 2003. Håndboken er utarbeidet av daværende direktør for folkeregisteret og er basert på gjeldende regelverk og retningslinjer for registrering av personopplysninger. I teksten refereres det derfor ofte til Unicefs håndbok, fremfor å henvise til gjeldende lovtekst. Landinfo har også innhentet informasjon fra den colombianske ambassaden i Oslo.

Det gjøres oppmerksom på at Landinfo i liten grad har lyktes i å innhente informasjon fra uavhengige kilder om hvordan folkeregistrering og dokumentutstedelse fungerer i praksis. Det må tas høyde for at det av ulike årsaker kan være avvik fra det regelverket og de rutinene som er beskrevet her. Vi vil imidlertid oppdatere notatet dersom vi får tilgang på kildemateriale som avdekker variasjoner i praksis.

2. DET COLOMBIANSKE FOLKEREGISTERET

Registreringsfunksjonen i det colombianske samfunnet ble opprinnelig utført av den katolske kirken. I 1852 ble det bestemt at Notarius publicus (offentlige protokollførere) skulle overta denne funksjonen. I 1938 kunne også ansatte ved Notarius publicus, borgermestere i byer der det ikke fantes Notarius publicus og ansatte ved utenlandske konsulat utføre registreringer. Fra 1970 kunne i tillegg lokale registreringskontor og politistasjoner utføre oppgaven (Unicef 2003, s. 6-7).

Colombia har et sentralt folkeregister med flere hovedkontor i Bogotá. I tillegg finnes lokale registreringskontor i både Bogotá og andre steder i landet (Registraduria Nacional u.å., k, l, m).

I tillegg til det sentrale folkeregisteret og de lokale folkeregistreringskontorene har følgende offentlige instanser myndighet til å registrere personopplysninger i Colombia:¹

- Notarius publicus (offentlige protokollførere), og unntaksvis ordførere der det ikke finnes folkeregistreringskontor eller Notarius publicus.
- Politistasjoner som har blitt autorisert av Folkeregisteret.
- Kommunale myndigheter, der det ikke finnes Notarius Publicus.

¹ Med lov nr. 92 av 1938 ble folkeregistermyndigheten i Colombia formelt gitt til offentlige protokollførere (Notarius publicus), kommunale myndigheter i områder der det ikke fantes Notarius publicus og ansatte ved konsulater. Med lov nr. 1260 av 1970 fikk også lokale folkeregistreringskontor og politistasjoner myndighet til å registrere personopplysninger (Unicef 2003, s. 6-7).

- Utenriksstasjoner og konsulater (Unicef 2003, s. 6-7).

I de senere år har det også blitt opprettet mobile registreringsenheter for å nå ut til isolerte befolkningsgrupper i Colombia (se punkt 3.1.2) (Plan International u.å).

2.1 DET GAMLE SYSTEMET

Fra 1938 ble det brukt et boksystem i folkeregisteret. Opplysninger ble skrevet inn for hånd og det fantes ikke duplikater, kun originalen hos folkeregisteret. Dette systemet ble brukt fram til 1970 for registrering av fødsler, til 1981 for registrering av ekteskap og til 1988 for registrering av dødsfall (Unicef 2003, s. 12).

2.2 DET NYE SYSTEMET

Fra 1970 ble folkeregisteret gradvis modernisert.

Det nye systemet har følgende kjennetegn:

- Det benyttes standardiserte format med et dokumentnummer (*el indictivo serial*) som sikrer intern kontroll (Unicef 2003, s. 13).
- Folkeregisteret har et sentralisert arkiv. Selve innskrivingen gjøres ved en duplisering; det originale registreringsskjemaet beholdes på kontoret der registreringen skjedde, mens en kopi sendes til det sentrale folkeregisteret (Unicef 2003, s. 13).
- Opplysningene lagres også elektronisk ved det sentrale folkeregisteret. Lokale registreringskontor har ikke tilgang til dette elektroniske arkivet (Colombias ambassade i Oslo, e-poster mai 2011 og mars 2012).
- Det benyttes standardiserte registreringsprosedyrer (Unicef 2003, s. 13).

2.3 RETTELSE OG ANNULLERING AV PERSONOPPLYSNINGER I FOLKeregISTERET

Alle rettelser av registrerte personopplysninger i folkeregisteret innebærer at det åpnes et nytt dokumentnummer der både de gamle og de nye opplysninger blir notert (Unicef 2003, s. 33). Følgende personer kan søke om rettelse i folkeregisteret:

- Personen rettelsen gjelder, hvis personen er myndig.
- Personens foresatte, hvis personen er umyndig.
- Arvingene, dersom personen rettelsen gjelder er død.

Det kreves personlig oppmøte hos folkeregisteret ved søknad om rettelser. Søkeren må legge frem relevant dokumentasjon på de endringene som skal foretas (Registraduría Nacional u.å.d; Colombias ambassade i Oslo, telefonsamtale mai 2012).

Personopplysninger i Colombias folkeregister vil aldri kunne slettes, men dersom det viser seg at en registrering er basert på falske opplysninger, vil registreringen bli annullert. Den opprinnelige registreringen vil da fortsatt eksistere, men eventuelle feil eller årsaker til annulleringen blir påskrevet. Funksjonæren ved folkeregisteret vil finne originalen i registeret og notere de respektive merknadene i noteringsfeltet (Unicef 2003, s. 30).

3. REGISTRERINGSRUTINER OG UNDERLAGSDOKUMENTER

3.1 FØDSELSREGISTRERING

Fødselsregisteret er en del av folkeregisteret (Colombias ambassade i Oslo, e-post juli 2011). En registrering i fødselsregisteret (*El Registro Civil de Nacimiento*) beviser en persons eksistens i Colombia (Unicef 2003, s. 17) og danner grunnlag for all senere anskaffelse av ID-dokumenter. Fødselsregistrering sikrer barn statsborgerrettigheter og tilgang til offentlige tjenester som for eksempel skolegang og helsetjenester (Quintero 2006).

Følgende fødsler skrives inn i fødselsregisteret:

- Fødsler som skjer innenfor Colombias territorium.
- Fødsler som har skjedd i utlandet hvis barnet har colombiansk far og/eller mor.
- Fødsler som har skjedd i utlandet i disse tilfellene:
 - Barn der foreldrene er colombianske enten fra fødselen av eller ved adopsjon.
 - Barn av utenlandske statsborgere som har fast bosted i Colombia, dersom de søker om det (Unicef 2003, s. 17).

Følgende personopplysninger skal registreres i fødselsregisteret:

- Navn
- Kjønn
- Fødselskommune
- Fødselsdato
- Fotavtrykk og fingeravtrykk av den som registreres (Unicef 2003, s. 21).²

Registreringen kan skje ved ulike myndighetskontor (*Oficina de la Entidad*) som det sentrale eller lokale folkeregisteret, Notarius Publicus (*Notaría*), politiet, autorisert myndighet eller utenriksstasjon/konsulat i det landet der fødselen har funnet sted (Registraduría Nacional, u.å.i).

I henhold til colombiansk lov (Unicef 2003, s. 18) skal fødsler innrapporteres innen 30 dager etter fødselen fant sted. Skjer registreringen senere, kreves det ytterligere dokumentasjon (se avsnitt 3.1.1).

Ved registrering innen 30 dager, skal et av følgende dokumenter fremlegges (Unicef 2003, s.18):

- Legeattest eller en attest som viser at barnet er født levende (*El Certificado de nacido vivo*).³

² Fot- og fingeravtrykk finnes kun på den kopien som sendes til det sentrale fødselsregisteret (Unicef 2003, s. 21).

³ Attest som viser at barnet er født levende (el Certificado de nacido vivo) utstedes til alle som er født etter 19. januar 1998 (Unicef 2003, s. 18). En attest som er utstedt av en privat virksomhet er kun gyldig i 30 dager. Hvis

- Attest fra en sykepleier.
- Erklæring fra to vitner som var til stede under fødselen, eller som har direkte og pålitelig kjennskap til hendelsen.

Det må i tillegg fremlegges en attest som viser blodtype og rhesusfaktor på den som skal registreres. Videre må de som ønsker å registrere en fødsel fremlegge statsborgerbevis (se punkt 3.3.2).

Fødsler kan registreres av følgende personer:

- Far eller mor.
- Besteforeldre, oldeforeldre, tippoldeforeldre.
- De nærmeste slektningene som er myndige.
- Direktør eller administrator ved den private eller offentlige institusjonen der fødselen fant sted, dersom de har avtale med folkeregisteret.
- Søkeren selv når vedkommende er over 18 år.
- Familiens verge, når søkeren er under 18 år (Registraduría Nacional u.å.h; Unicef 2003, s. 17).

3.1.1 Senregistrering av fødsel

Hvis registreringen skjer mer enn 30 dager etter fødselen, skal et av følgende dokumenter medbringes:

- Legeattest eller en attest som viser at barnet er født levende (*El Certificado de nacido vivo*) (Unicef 2003, s. 18).
- Dåpsattest sammen med en bekreftelse på kompetansen til presten som ledet dåpsseremonien (Unicef 2003, s. 18).
- Innskrivningspapirer fra den religionen personen tilhører, utstedt av gyldig religiøs myndighet. Det bør også fremkomme hvilke avtaler den aktuelle religionen har med den Colombianske stat i forhold til offentlig rett (Unicef 2003, s. 18).
- Statsborgerbeviset til personen som skal skrives inn i fødselsregisteret (Registraduría Nacional u.å.h).⁴
- Erklæring fra to vitner som var til stede under fødselen, eller som har direkte og pålitelig kjennskap til hendelsen (Registraduría Nacional u.å.h).

den har utløpt, vil det være mulig å henvende seg til det lokale fødselsregisteret med vitneerklæring fra to vitner som har kjennskap til fødselen og som kjenner foreldrene. De må underskrive i det respektive registeret under ed. Hvis attesten som viser at barnet er født levende er utstedt av et offentlig kontor, vil den alltid være gyldig (Notaria 33 u.å.a).

⁴ Dette er kun i saker der den opprinnelige registreringen i fødselsregisteret ved et uhell har blitt ødelagt, for eksempel ved brann i registreringskontoret, og det er behov for en etterregistrering i fødselsregisteret. I slike tilfeller kan denne informasjonen hentes fra opplysninger som finnes i statsborgerbeviset. Dette er spesielt aktuelt for fødsler registrert i det gamle systemet, da det kun fantes én original. I dag finnes kopiene oppbevart på to ulike kontorer, og i tillegg lagres opplysningene elektronisk (Colombias ambassade i Oslo, e-post mai 2011).

Det må også foreligge en attest som viser blodtype og rhesusfaktor på den som skal registreres.

I henhold til håndboken om folkeregisteret (Unicef 2003, s. 19) skal eventuelle vitneerklæringer gis personlig under ed foran funksjonæren eller notarius publicus som skal foreta registreringen. Vitnene må identifisere seg og oppgi blant annet bostedsadresse og telefonnummer. De må ha med seg identifikasjonsdokument i original og kopi, og det vil bli avkrevd fingeravtrykk. Ettersom skjemaet som benyttes i forbindelse med fødselsregistrering ikke har rubrikker der man kan fylle inn informasjon om vitnene, skal denne informasjonen legges ved på et separat ark. Dette dokumentet skal arkiveres sammen med de andre dokumentene som blir innlevert i forbindelse med innskrivningen (Unicef 2003, s. 19).

Funksjonæren skal i henhold til lov personlig avhøre søkeren og vitnene individuelt om hendelsesforløpet rundt fødselen, fødselssted og andre aspekter som kan være med på å danne et bilde av troverdigheten (Unicef 2003, s. 19).

Av håndboken fremgår det videre at funksjonæren ikke skal foreta registreringen dersom han finner at de fremlagte opplysningene ikke er troverdige. Hvis søkerne imidlertid insisterer på at registreringen gjøres, skal funksjonæren melde fra til politiet som vil etterforske saken. Politiet skal umiddelbart undersøke opplysningenes troverdighet, og søkeren skal få svar innen 15 arbeidsdager. Hvis funksjonæren unnlater å anmelde slike saker, anses dette for tjenestesvikt (Unicef 2003, s. 19).

3.1.2 Omfang av fødselsregistrering

I 2005 anslo Plan International at 83,5 prosent av colombianske barn under fem år var fødselsregistrert. Mer spesifikt var registreringsprosenten 87,6 i urbane områder og 74,5 i rurale områder (Plan International u.å). Det vil si at det årlig fødes rundt 150 000 barn som ikke blir registrerte i fødselsregisteret (Quintero 2006).

Manglende fødselsregistrering skyldes bl.a. dårlig tilgjengelighet til registreringskontorer i enkelte områder. Videre har deler av befolkningen liten bevissthet rundt betydningen av fødselsregistrering ettersom barna deres uansett ikke har tilgang til offentlige tjenester som krever at man må identifisere seg. I særdeleshet er dette et problem blant den internt fordrevne befolkningen og innenfor enkelte isolerte minoritets- og nomadiske samfunn i Colombia (Plan International u.å).

I 2006 ble en fødselsregistreringskampanje igangsatt i Colombia, i et samarbeid mellom det nasjonale folkeregisteret, ulike FN-organer, Plan International samt enkelte statlige organisasjoner. Ved hjelp av bl.a. mobile registreringsenheter og bevisstgjøringskampanjer har registreringsprosenten steget til 90,2; nærmere bestemt 93,4 prosent i urbane områder og 83,4 prosent i rurale områder. Folkeregisteret i Colombia har som målsetning å oppnå 100 prosent fødselsregistrering innen 2015 (Plan International u.å).

3.1.3 Fødselsattest

En fødselsattest er en kopi av innskrivningen i fødselsregisteret (Colombias ambassade i Oslo, e-post juli 2011).

Fødselsattesten utstedes i tre eksemplarer: Originalen arkiveres på det lokale folkeregisteret, den første kopien sendes til det nasjonale folkeregisteret og den andre kopien gis til søkeren (Unicef 2003, s.21)

Fødselsattesten skal inneholde følgende opplysninger (Unicef 2003, s. 21):

- Navn
- Kjønn
- Fødested og fødselsdato
- Kontoret der innskrivningen fant sted
- Dokumentnummer fra det nasjonale fødselsregisteret (øverst i høyre hjørne).

3.2 PERSONNUMMER

3.2.1 NIP (Número de Identificación Personal)

Alle personer som er fødselsregistrert mellom 1. januar 1970 og 31. januar 2000 har et personnummer bestående av elleve siffer.

De første seks sifrene indikerer fødselsdatoen (ÅÅ.MM.DD). For en person som er født 12. april 1975, blir de første seks sifrene altså 75.04.12 (Unicef 2003, s. 13).

De siste fem sifrene er tildelt av det sentrale folkeregisteret. De fire første sifrene viser til hvilke nummer personen er i den nasjonale rekken, og det siste av disse fire sifrene viser til om personen er mann eller kvinne. Det aller siste tallet blir generert automatisk (Unicef 2003, s. 14).

3.2.2 NUIP (Número Único de Identificación Personal)

Fra om med 1. februar 2000 ble det innført et nytt personnummer med ti siffer. Dette nummeret følger en colombiansk borger fra fødsel til død. Det er ikke lenger mulig å lese kjønn ut fra personnummeret.

Fra 1. februar 2000 til 30. september 2003 var de tre første karakterene alfanumeriske (Registraduría Nacional u.å.j), og viste til det kontoret der fødselen ble skrevet inn.⁵ Fra 1. oktober 2003 består NUIP kun av et tisifret nummer. Nummereringen begynner på 1 000 000 000 (Registraduría Nacional u.å.j).

De mindreårige som hadde et alfanumerisk NUIP, vil få et tilsvarende tisifret NUIP, og det alfanumeriske NUIP mister sin verdi (Registraduría Nacional u.å.j).

De mindreårige som har et NIP vil få et NUIP i det de søker om statsborgerbeviset sitt. De vil altså beholde NIP som personnummer på ID-kortet (Registraduría Nacional u.å.j).

⁵ De syv neste karakterene er siffer. Sifrene viste til de ulike kontorene og de gikk fra 0000001 til 9999999. Tall opp til 0249999 viste til det nasjonale folkeregisteret. Fra 0250000 til 0299999 viste til manuelle innskrivninger ved de ulike registreringskontorene, og tallene 0300000 til 0999999 viste til innskrivninger som skjedde på Internett (Unicef 2003, s. 14).

3.3 ID-DOKUMENTER

Colombia har tre gyldige ID-dokumenter basert på alder: Mens barn under 7 år benytter fødselsattesten som legitimasjon, får barn og ungdom i aldersgruppen 7-18 år utstedt et ID-kort og personer over 18 år et såkalt statsborgerbevis (*Cedula de Ciudadanía*). Statsborgerbeviset fungerer som offisielt ID-kort for Colombias myndige befolkning (Registraduría Nacional u.å.j).

3.3.1 ID-kort for barn og unge

Etter colombiansk lov må også mindreårige identifisere seg. I 1989 startet prosessen med å utstede ID-kort til alle mellom 7 og 18 år som enten er colombianske fra fødselen av eller gjennom adopsjon (Registraduría Nacional u.å.g; Unicef 2003, s.14).

ID-kortet utstedes på det lokale registreringskontoret eller ved utenriksstasjon/konsulat dersom personen bor i utlandet (Registraduría Nacional u.å.g).

Kortene inneholder hologrammer og strekkode med biometriske data for å ivareta dokumentets sikkerheten (Registraduría Nacional u.å.j, s. 3).

Barn i aldersgruppen 7 til og med 13 år får utstedt et rosa ID-kort, mens ungdommer i aldersgruppen 14 til og med 17 år får et blått ID-kort (Registraduría Nacional u.å.c). Det rosa ID-kortet er ikke gyldig legitimasjon for personer over 14 år, og innehavere er pålagt å fornye dem ved nærmeste registreringskontor når de fyller 14 år (Registraduría Nacional u.å.j, s. 4).

Det blå ID-kortet inneholder fingeravtrykk, personnummer (NUIP), fargefoto, underskrift, fødselssted, fødselsdato, samt utstedelsessted og dato (Registraduría Nacional u.å.c; Registraduría Nacional u.å.j, s. 3). Landinfo legger til grunn at det rosa ID-kortet inneholder de samme opplysningene som det blå.

Det kreves personlig oppmøte for å få ID-kort. Søkere må avgi signatur og fingeravtrykk og fremlegge fødsels- og blodtypeattest. Et fargefoto (2,3 x 3 cm) må også legges ved søknaden. ID-kortet utstedes vederlagsfritt, og prosessen kan ta opptil én måned (Registraduría Nacional u.å.g).

Ved tap eller tyveri av ID-kort, bør innehaveren anmelde dette på nærmeste politistasjon. En slik anmeldelse er imidlertid ikke påkrevd for å få et nytt ID-kort. Ved utstedelse av nytt kort etter tap eller tyveri kreves samme dokumentasjon som ved førstegangsutstedelse, men dette er gebyrbelagt (Registraduría Nacional u.å.j., s. 13).⁶

Dersom opplysningene på ID-kortet ikke er korrekte, kan innehaveren ta det med til utstedelsesstedet og få et nytt kort. Det kreves samme dokumentasjon som ved førstegangsutstedelse (Registraduría Nacional u.å.j, s. 16-17).

⁶ Personer med svært lav inntekt eller internt fordrevne unntas fra betalingsplikten ved førstegangsfornyelse etter tap eller tyveri (Registraduría Nacional u.å.j, s. 13).

3.3.2 Statsborgerbevis (Cedula de Ciudadanía)

I henhold til lov nr. 39 av 1961 er statsborgerbeviset (*Cedula de Ciudadanía*) det eneste gyldige identifikasjonsdokumentet for colombianske borgere over 18 år (Wikipedia). Statsborgerbeviset er underlagsdokument for ethvert annet offentlig dokument i Colombia etter fylte 18 år (Caxdac u.å.).

Statsborgerbeviset ble opprinnelig brukt som identifikasjon i forbindelse med valg (Registraduría Nacional u.å.f), og gikk under navnet valgbevis (*Título del elector*). Først i ettertid har dokumentet fått status som nasjonalt identifikasjonsdokument.

Det har vært ulike varianter av statsborgerbeviset, men det som er gyldig nå har blitt utstedt f.o.m. 2000 (Embajada de Colombia en Alemania u.å.). Fra og med 31. juli 2010 ble gamle utgaver av statsborgerbeviset regnet som ugyldige, og colombianske borgere ble pålagt å skaffe seg den nyeste versjonen av kortet (Wikipedia).

Statsborgerbeviset er gult og inneholder sikkerhetshologrammer. På forsiden av kortet står innehaveres personnummer (NUIP), navn og underskrift. På baksiden finnes et fingeravtrykk, utstedelsesdato og -sted, samt angivelse av innehaverens høyde, blodtype og kjønn. Det er også en strekkode på baksiden av kortet (Keesing Documentchecker; Registraduría Nacional u.å.). (Se vedlagte eksempel på statsborgerbevis, temanotatets s. 23).

Statsborgerbeviset har et moderne identifikasjonssystem basert på AFIS-teknologi (Automated Fingerprint Identification System), som muliggjør automatisk verifisering av en persons identitet gjennom fingeravtrykk. Kortet anses å ivareta høye sikkerhetsstandarder og skal være vanskelig å forfalske (Caxdac u.å; Wikipedia).

For å skaffe seg et statsborgerbevis må man henvende seg til nærmeste registreringskontor eller utenriksstasjon/konsulat. Søkere må møte personlig og fremlegge følgende dokumenter (Registraduría Nacional u.å.b):

- Attest som viser blodtype og rhesusfaktor.
- Fødselsattest eller ID-kort (hvis personen er født colombiansk).
- Eventuell adopsjonsdokumentasjon.

Man må i tillegg ha med tre passfoto i farge (4x5 cm) (Registraduría Nacional u.å.b).

Når søknaden er behandlet, vil søkeren motta et passord som brukes når statsborgerbeviset hentes. Det kan ta opp til tre måneder før statsborgerbeviset er ferdig.

Statsborgerbeviset utstedes vederlagsfritt første gang, men ved eventuelle rettelser eller nye utstedelser, må man betale et gebyr (Registraduría Nacional u.å.b).

3.4 BOSTEDSATTEST (CERTIFICADO DE RESIDENCIA)

Bostedsattest får man ved å henvende seg til det lokale rådhuset. En bostedsattest beviser at en person bor på et bestemt sted, og noen myndighetskontor, virksomheter og institusjoner kan kreve slik dokumentasjon

Dokumentet utstedes bare dersom det etterspørres. Søkere må fremlegge identifikasjonsdokument og en regning fra en offentlig tjeneste der deres navn og

adresse er angitt. Dokumentet utstedes vederlagsfritt (Alcaldía Mayor de Bogotá u.å.a).

3.5 EKTESKAPSATTEST

Ekteskapsinngåelse meddeles og registreres ved det lokale folkeregisterkontoret, som deretter utsteder ekteskapsattest. Ekteskap inngått i utlandet skal registreres ved nærmeste utenriksstasjon/konsulat, eller ved et av folkeregisterkontorene i Bogotá. Registreringen bør finne sted innen 30 dager etter vielsen, men i praksis finnes ingen tidsbegrensning på dette (Unicef 2003, s. 25).

For å kunne registrere ekteskapet må følgende dokumenter medbringes:

- Ved katolske ekteskap: Attest som dokumenterer ekteskapsinngåelsen i den aktuelle kirken, bekreftelse på kompetansen til den religiøse lederen som ledet ekteskapsinngåelsen, samt kopi av statsborgerbevisene til ekteparet.
- Ved andre religiøse ekteskap: Attest som dokumenterer ekteskapsinngåelsen fra aktuell religiøs institusjon, bekreftelse på kompetansen til den religiøse lederen som ledet ekteskapsinngåelsen, samt kopi av statsborgerbevisene til ekteparet. Disse religiøse samfunnene skal være godkjente av den colombianske stat (Unicef 2003, s. 26).
- Ved borgerlige ekteskap inngått hos Notarius Publicus, vil ekteskapet bli registrert samtidig som det inngås. Hvis ekteskapet blir inngått ved en sivil domstol, må utskriften fra ekteskapsprotokollen fremvises, samt kopi av statsborgerbevisene til ekteparet (Notaria 33 u.å.b; Unicef 2003, s. 26).

Alle ekteskap der en colombiansk borger er involvert skal registreres på denne måten. Dette gjelder både religiøse og borgerlige ekteskap (Unicef 2003, s. 25).

I likhet med fødselsattesten utstedes også ekteskapsattesten i tre eksemplarer. Originalattesten (selve registreringskjemaet) arkiveres på det lokale folkeregisteret, mens det sentrale folkeregisteret og ekteparet får hver sin kopi. Øverst i høyre hjørne har attesten et dokumentnummer (Unicef 2003, s. 26).

3.6 DØDSFALL

Dødsfall innrapporteres til nærmeste registreringskontor (Unicef 2003, s. 27). Dersom et dødsfall finner sted i utlandet, skal registreringen skje på nærmeste utenriksstasjon/konsulat eller ved et av registreringskontorene i Bogotá. Registreringen skal skje innen to dager etter at man fikk kjennskap til hendelsen. Hvis registreringen skjer på et senere tidspunkt, kreves en politierklæring som stadfester avdødes naturlige død. I tillegg må man innlevere avdødes statsborgerbevis (Registraduría Nacional u.å.n).

Alle dødsfall på colombiansk territorium skal registreres. Dødsfall som skjer i utlandet skal også registreres, det gjelder både colombianske borgere og utenlandske borgere med fast bosted i Colombia. I forsvinningsaker der en domstol har funnet det sannsynlig at en person er død, vil dette også registreres som et dødsfall. (Unicef 2003, s. 27). Dødfødsler registreres ikke.

For å kunne registrere et naturlig dødsfall, skal et av følgende dokumenter fremvises ved registreringskontoret:

- Attest fra legen som fulgte den døde gjennom den siste sykdomsperioden.
- Rettsmedisinsk attest.
- Attest fra en lege i helsevesenet.
- Attest fra en lege som befant seg på stedet der dødsfallet skjedde.
- Vitneerklæring (ved fravær av lege, kan to vitner erklære dødsfallet).

Hvis det er snakk om dødsfall som følge av vold, kreves det juridisk bekreftelse på dette (Unicef 2003, s. 28).

Det kreves personlig oppmøte for personen som skal registrere dødsfallet, og vedkommende må ha med seg sitt statsborgerbevis, eller sine nasjonale ID-dokumenter dersom personen er utenlandsk.

3.6.1 Dødsattest

Dødsattesten utstedes i tre eksemplarer: Den originale attesten (selve registrerings skjemaet) arkiveres på det lokale registreringskontoret, den første kopien sendes til det sentrale folkeregisteret og den andre kopien gis til personen som registrerte dødsfallet. Sistnevnte får sin kopi umiddelbart etter registreringen har funnet sted (Registraduría Nacional u.å.h; Unicef 2003, s. 28).

4. PASS

4.1 GENERELT OM PASS OG PASSUTSTEDELSE

I Colombia finnes det seks forskjellige typer pass (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.d):

- Ordinært pass
- Tjenestepass
- Diplomattpass
- Reisedokument (som gis til utenlandske borgere som ikke har hjemlandspass)
- Grensepass (kun gyldig for grensepasseringer til Colombia fra og til det landet der grensepasset ble utstedt; utstedes oftest av konsulene i Brasil, Ecuador, Panama, Peru og Venezuela)
- Nødpass.

Det er kun lov å ha ett gyldig pass, uavhengig av hvilken type det er.⁷

I den videre beskrivelsen vil fokuset være på det ordinære passet.

⁷ Det eneste unntaket fra denne regelen er hvis det finnes gyldige visa i det utgåtte passet. I disse tilfellene vil passinnehaveren få tilbake passet med det gyldige visumet, slik at han kan vise det til de aktuelle utlendingsmyndigheter. Stemplene for inn- og utreise, skal imidlertid stemples inn i det nye passet (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.d).

I juli 2010 begynte innføringen av maskinlesbare pass i Colombia. Hvis man har et gyldig pass som er i god stand, er det ikke nødvendig å fornye passet før 24. november 2015 (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.a).

Pass utstedes ved lokale passkontor som finnes i en rekke byer i Colombia. Man kan også søke om pass ved nærmeste utenriksstasjon/konsulat. Det kreves personlig oppmøte for å få utstedt et pass, men man trenger ikke forhåndsavtale (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.e).

Søkeren må være colombiansk borger og fremlegge identifikasjon i form av et gyldig statsborgerbevis (Cancillería u.å.). På passkontoret avgir søkeren fingeravtrykk og signatur. Det blir også tatt bilde av søkeren på passkontoret (Lov om reisedokumenter 1996, art. 5).

Ordinære pass både for barn og voksne utstedes med en gyldighetsperiode på ti år. (Lov om reisedokumenter 1996; Colombias ambassade i Oslo, telefonsamtale mai 2012).

Utgåtte pass må leveres inn for kansellering, men de returneres til innehaverne etter at de er kansellert (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.b).

Utenriksministeriet er ansvarlig for utstedelsen av passene. Selve produksjonene av passene er sentralisert og finner sted i Bogotá. Produksjonstiden på passene er 8 dager hvis man har søkt i Colombia, og 15 dager hvis man har søkt fra utlandet. Det maskinlesbare passet er gyldig i 10 år (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.c).

4.1.1 Pass til mindreårige

Mindreårige får utstedt egne pass i Colombia. De må møte sammen med en av foreldrene sine eller en autorisert verge for å få utstedt pass (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.f; Lov om reisedokumenter 1996, art. 18).

For barn under 7 år må det fremlegges fødselsattest, mens det for barn i aldersgruppen 7-18 år må fremlegges både fødselsattest og ID-kort. Foreldrene eller vergen må også ha med gyldig identifikasjonsdokument (Ministerio de Relaciones Exteriores u.å.f).

Foreldrenes navn og identifikasjonsdokumenter, som fremgår av fødselsattesten til barnet, føres inn i barnets pass (Lov om reisedokumenter 1996, art. 18, 3. ledd).

5. KORRUPSJON

Colombia har tradisjonelt sett ikke vært kjent som et veldig korrupt land, i alle fall ikke sammenlignet med sine naboland. De siste 10 årene har Colombia gradvis sunket nedover på lista over de minst korruperte landene i verden (Transparency International u.å.). I den siste rangeringen fra Transparency International (2011) rangeres Colombia som nummer 80 av 182 land basert på hvor korrupt landets offentlige sektor er. Colombia får en score på 3,4 av 10, der 0 er "highly corrupt" og 10 er "very clean". Dette er den laveste plasseringen landet har hatt siden 2001.

Denne endringen kan skyldes flere faktorer. Media har hatt en tendens til å ikke skrive om korrupsjon, men heller om sikkerhetsrelaterte hendelser. Tjenestemenn på lavere nivå har sett at politiske ledere har satt et korrumpert eksempel, og dermed har korrupsjonen fått en "trickle-down effect". Styringsorganer og rettsvesenet har ikke de ressursene de trenger for å etterforske et så stort omfang av saker. Korrupte politiske ledere er også ofte beskyttet av smutthull i loven og av sine politiske partier. Korrupsjonskulturen har spredd seg fra den politiske eliten ned til mannen i gata. I 2009 ble mer enn 48 000 offentlige tjenestemenn, inkludert 800 borgermestere og 30 guvernører, etterforsket for korrupsjon (Mejia 2009).

Colombia har lovverk for å begrense korrupsjon. For eksempel må offentlig ansatte avgi erklæringer om inntekt og formue, de får heller ikke lov til å inngå forretningskontrakter med slektninger. Likevel er korrupsjon utbredt og omtalt i Colombia, mye på grunn av store korrupsjonsskandaler i det politiske miljøet, der både ministre og borgermestere har vært involvert i ulike saker. Rettsvesenet har ikke hatt kapasitet til å følge opp korrupsjonssaker. Av totalt 1246 anklager i 2007 ble det bare avsagt dom i 13 saker (Freedom House 2011).

I hvilken grad dette eventuelt påvirker notoriteten av colombianske pass og ID-dokumenter, er imidlertid uklart. Det har ikke lyktes Landinfo å finne kilder som kan gi informasjon om det eventuelle omfanget av bestikkelser av offentlig ansatte i den hensikt å få utstedt ekte ID-dokumenter basert på uriktige opplysninger.

5.1 FORFALSKNINGER

Selv om det er vanskelig si noe sikkert om omfanget av korrupsjon, synes det klart at det gjøres forsøk på å få utstedt ekte dokumenter med falske opplysninger. Siden nye ID-kort (statsborgerbevis) ble innført i 2000, har 475 534 søknader om fornyelser blitt avslått på grunn av uoverensstemmelser, etterligninger og "doble" ID-kort. Sistnevnte er tilfeller der samme person forsøker å få to eller flere ID-kort med forskjellig ID-nummer, men med de samme personopplysningene (Registraduría Nacional u.å.a).

Den vanligste avslagsgrunnen er søknader som er ufullstendige eller inneholder feil, der oppgitte opplysninger ikke stemmer med det som allerede er registrert i de sentrale registrene. I 68,5 % av alle avslag er det oppgitt feil i fødselsdato, navn eller blodtype, eller det er for dårlig kvalitet på fingeravtrykk eller bilde. Doble ID-kort står for 16,4 % av avslagene. Identitetstyveri var avslagsgrunn i 15,1 % av søknadene (Registraduría Nacional u.å.a).

I 2006 avslørte colombianske og amerikanske myndigheter en colombiansk liga, med mulige bånd til terroristorganisasjoner, som produserte falske pass. Flere personer fra Midtøsten ble tatt med falske colombianske pass og statsborgerskap. Disse ble brukt til å reise inn i USA og Europa. Det ble også funnet falske spanske, portugisiske og tyske pass (Fox News 2006).

I henhold til en nyhetsartikkel publisert på den colombianske nettavisen Milenio (Ortegón 2008), kan man få kjøpt det meste av (falske) meksikanske dokumenter i Colombia. Mexikanere har visumfrihet til Canada, og med falske mexicanske dokumenter kan colombianere ta seg inn i Canada uten visum eller godkjent

asylsøknad. Artikkelen sier ingenting om hvor utbredt denne framgangsmåten er (Ortegón 2008).

6. REFERANSER

Skriftlige kilder

- Alcaldía Mayor de Bogota (u.å.a). *Certificado de Residencia. [Bostedsbevis]*. Bogota: Alcaldía Mayor de Bogota. Tilgjengelig fra http://www.bogota.gov.co/guia/interfaz/ciudadano/VIEW_tramite.php?tipo=servicio&id=1421 [lastet ned 18.mai 2011]
- Alcaldía Mayor de Bogota (u.å.b). *Renovación de Tarjeta de Identidad [Fornyelse av identitetskort]*. Bogota: Alcaldía Mayor de Bogota. Tilgjengelig fra http://www.bogota.gov.co/portel/libreria/php/frame_detalle_scv.php?h_id=37023 [lastet ned 18.mai 2011]
- Cancillería (u.å.). *Colombia expedirá pasaportes de lectura mecánica [Colombia skal utstede maskinlesbare pass]*. Tilgjengelig fra http://www.cancilleria.gov.co/wps/wcm/connect/wcm_prensa/Prensa/Boletines/2010/Junio+Bo+2010/Colombia+expedira+pasaportes+de+lectura+mecanica [lastet ned 23.mars 2011]
- Caxdac, dvs. Caja de Auxilios y de Prestaciones de ACDAC (u.å.). *Renovación de Cédula de Ciudadanía [Fornyelse av statsborgerbevis]*. Bogota: Caxdac. Tilgjengelig fra <http://caxdac.com/Noticias/Noticia.aspx?IdNoticia=102&detectflash=false> [lastet ned 20.juni 2011]
- Consulado de Colombia en Atlanta [Colombias konsulat i Atlanta] (u.å.). *Tarjeta de Identidad [Identitetskort]*. Atlanta: Consulado de Colombia en Atlanta. Tilgjengelig fra http://www.consuladodecolombiaatlanta.com/index.php?option=com_content&view=article&id=102&Itemid=130 [lastet ned 28. februar 2011]
- DISCS, dvs. Document Information System Civil Status (u.å.). *Colombia - Certified copy birth register*. Haag: Immigratie- en Naturalisatiedienst. Betalingstjeneste. Tilgjengelig via Landdatabasen.
- Embajada de Colombia en Alemania [Colombias ambassade i Tyskland] (u.å.). *Renovación de Cédulas Antiguas [Fornyelse av gamle statsborgerbevis]*. Berlin: Embajada de Colombia en Alemania. Tilgjengelig fra http://www.embajada-colombia.de/paginas/c_pasaportes_iframe_contenido.htm [lastet ned 20.juni 2011]
- Fox News (2006, 27. januar). *Fake Passport Ring With Terror Ties Busted*. Fox News. Tilgjengelig fra <http://www.foxnews.com/story/0,2933,182970,00.html> [lastet ned 28. desember 2011]
- Freedom House (2011, 4. november). *Countries at the Crossroads 2011: Colombia*. Washington, DC: Freedom House. Tilgjengelig fra <http://www.freedomhouse.org/images/File/CaC/2011/COLOMBIAFINAL.pdf> [lastet ned 14. desember 2011]

- Keesing Documentchecker (u.å.). *Colombia*. Amsterdam: Keesing Reference Systems.
Betalingstjeneste. Tilgjengelig via Landdatabasen.
- [Lov om reisedokumenter] (1996, 16. desember). *Decreto numero 2250 de 1996 [Dekret nummer 2250 av 1996]*. Bogota: Ministra de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet]. Tilgjengelig fra <http://www.tuconsulado.com/colombia/documentos/mso3D7.pdf> [lastet ned 18. mars 2011]
- Mejia, P.R. (2009, 18. september). Corruption: Colombia's biggest problem is only getting worse. *Colombia Reports*. Tilgjengelig fra <http://colombiareports.com/opinion/the-colombian-american/5976-corruption-colombias-biggest-problem-is-only-getting-worse.html> [lastet ned 28. desember 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.a). *Pasaportes. Cuándo solicitar el pasaporte de lectura mecánica [Når bør man søke om maskinlesbart pass]*. Bogota: Ministerio de Relaciones Exteriores. Tilgjengelig fra <http://www.pasaportes.gov.co/cuando.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.b). *Pasaportes. Preguntas Frecuentes [FAQ]*. Bogota: Ministerio de Relaciones Exteriores. Tilgjengelig fra <http://www.pasaportes.gov.co/faq.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.c). *Pasaportes. Qué es el pasaporte de lectura mecánica [Hva er maskinlesbare pass]*. Bogota: Ministerio de Relaciones Exteriores. Tilgjengelig fra <http://www.pasaportes.gov.co/quees.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.d). *Pasaportes. Tipos de Pasaportes [Passtyper]*. Bogota: Ministerio de Relaciones Exteriores. Tilgjengelig fra <http://www.pasaportes.gov.co/tipos.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.e). *Pasaportes. Trámite del Pasaporte Colombiano [Framgangsmåte for å få colombiansk pass]*. Bogota: Ministerio de Relaciones Exteriores. Tilgjengelig fra: <http://www.pasaportes.gov.co/tramite.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Ministerio de Relaciones Exteriores [Utenriksdepartementet] (u.å.f). *Pasaportes. Viajeros con niños [Reisende med barn]*. Tilgjengelig fra <http://www.pasaportes.gov.co/ninos.html> [lastet ned 18.januar 2011]
- Notaria 33 (u.å.a). *Nacimientos [Fødsler]*. Bogota: Notaria 33. Tilgjengelig fra http://www.notaria33bogota.com/contenido_3erNivel.php?Id_Categoria=276&Id_Supercategoria=263&Contenido=276 [lastet ned 27. januar 2011]
- Notaria 33 (u.å.b). *Matrimonios [Ekteskap]*. Bogota: Notaria 33. Tilgjengelig fra http://www.notaria33bogota.com/contenido_3erNivel.php?Id_Categoria=277&Id_Supercategoria=263&Contenido=277 [lastet ned 21. juni 2011]

- Ortegón, S. (2008, 18. november). Venta libre de documtos oficiales mexicanos en Colombia [Åpent salg av offisielle meksikanske dokumenter i Colombia]. *Milenio*. Tilgjengelig fra <http://impreso.milenio.com/node/8018129> [lastet ned 10. januar 2012]
- Plan International (u.å.). *Colombia. Impact of the universal birth registration campaign*. Surrey: Plan International. Tilgjengelig fra <http://plan-international.org/birthregistration/resources/country-case-studies/colombia> [lastet ned 2. februar 2012]
- Portafolio.co (2011, 31. mai). One in ten academic diplomas in Colombia is false. *Portafolio.co*. Tilgjengelig fra <http://translate.google.com/translate?hl=en&sl=es&tl=en&u=http%3A%2F%2Fwww.portafolio.co%2Fportafolio-plus%2Funo-cada-diez-diplomas-academicos-colombia-es-falso> [lastet ned 14. desember 2011]

Lenke til originalartikkel på spansk <http://www.portafolio.co/portafolio-plus/uno-cada-diez-diplomas-academicos-colombia-es-falso> [lastet ned 14. desember 2011]
- Quintero, M. (2006, 8. august). *Alliance aims for universal birth registration in Latin America and Caribbean*. Bogota: Unicef. Tilgjengelig fra http://www.unicef.org/infobycountry/colombia_35261.html [lastet ned 2. februar 2012]
- Registraduría Nacional (u.å.a). *475.534 solicitudes de cédula, han sido rechazadas por inconsistencias, suplantaciones y doble cedulación [475 534 kortsøknader har blitt avslått på grunn av uoverensstemmelser, etterligninger og doble identitetskort]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Informacion/cedulas_2010_inconsistencias.htm [lastet ned 10. januar 2012]
- Registraduría Nacional (u.å.b). *Cedula de Ciudadanía por primera vez [Statsborgerbevis for første gang]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.gobiernoenlinea.gov.co//tramite.aspx?traID=2979> [lastet ned 9.mars 2011]
- Registraduría Nacional (u.å.c). *Comunicado de Prensa No.009 de 2011. [Pressemelding no.009 fra 2011]*.Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Informacion/com_2011_009.htm[lastet ned 21. juni 2011]
- Registraduría Nacional (u.å.d). *Corrección del Registro Civil de Nacimiento, Matrimonio o Defunción [Rettelser i folkeregisteret av fødsel, ekteskap og død]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.gobiernoenlinea.gov.co//tramite.aspx?traID=2928> [lastet ned 27. januar 2011]
- Registraduría Nacional (u.å.e). *Duplicado de la cédula de ciudadanía [Duplikater av statsborgerbeviset]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado

- Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.gobiernoenlinea.gov.co/tramite.aspx?traID=4326> [lastet ned 9. mars 2011]
- Registraduría Nacional (u.å.f). *Evoulución histórica y legislativa de la Cédula de Ciudadanía o título del elector [Historisk og lovmessig utvikling av statsborgerbevist eller valgbevis]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Informacion/75_ced_hist.htm [lastet ned 9.mars 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.g). *Expedición de Tarjeta de Identidad por Primera Vez [Utstedelse av identitetskort for første gang]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.gobiernoenlinea.gov.co/tramite.aspx?traID=2934> [lastet ned 21.juni 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.h). *Inscripción en el Registro Civil de Defunción [Innskrivning av dødsfall i folkeregisteret]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.gobiernoenlinea.gov.co/web/guest/home/-/government-services/2929/maximized> [lastet ned 16. mars 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.i). *Inscripción en el Registro Civil de Nacimiento. [Innskrivning i fødselsregisteret]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.gobiernoenlinea.gov.co/web/guest/home?p_p_id=GovBuilderPdfServicesViewer_WAR_govservicesviewerportlet&p_p_lifecycle=0&p_p_state=exclusive&p_p_mode=view&GovBuilderPdfServicesViewer_WAR_govservicesviewerportlet_serviceId=2924 [lastet ned 17. februar 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.j). *Manual de expedición y renovación de la tarjeta de identidad [Håndbok i anskaffelse og fornyelse av identitetskort]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Informacion/man_tar_id.htm [lastet ned 22. juni 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.k). *NIP y NUIP*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.registraduria.gov.co/Tramites/nuip.htm> [lastet ned 23. februar 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.l). *Oficinas centrales Bogota [Sentrale kontor i Bogota]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.registraduria.gov.co/-Directorio-Oficinas-Centrales.html> [lastet ned 13. mai 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.m). *Registradurías auxiliares en Bogota [Hjelpekontorer for registrering i Bogota]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra <http://www.registraduria.gov.co/-Directorio-Registradurias-Bogota-.html> [lastet ned 13. mai 2011]
 - Registraduría Nacional (u.å.n). *Registradurías Colombia [Registreringskontor i Colombia]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil.

Tilgjengelig fra <http://www.registraduria.gov.co/-Directorio-Registradurias-Colombia-.html> [lastet ned 13. mai 2011]

- Registraduría Nacional (u.å.o). *Registro Civil de Defunción [Folkeregisterets register for dødsfall]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Tramites/reg_defuncion.htm [lastet ned 16. mars 2011]
- Registraduría Nacional (u.å.p). *200 preguntas frecuentes sobre Registro del estado Civil [200 FAQ om folkeregisteret]*. Bogota: Registraduría Nacional del Estado Civil del Estado Civil. Tilgjengelig fra http://www.registraduria.gov.co/Informacion/man_reg_civ.pdf [lastet ned 13. mai 2011]
- Sitio oficial de Puerto Carreño en Vichada, Colombia (u.å.) *Cedula de Ciudadanía [Statsborgerbevis]*. Puerto Carreño: Sitio oficial de Puerto Carreño. Tilgjengelig fra http://puertocarreno-vichada.gov.co/apc-aa-files/36653434323964376135636263373864/cambio_de_cedulas_1.png [lastet ned 21. juni 2011]
- Transparency International (2011, 1. desember). *Corruption Perception Index 2011*. Berlin: Transparency International. Tilgjengelig fra <http://cpi.transparency.org/cpi2011/results/> [lastet ned 14. desember 2011]
- Transparency International (u.å.). *Surveys and indices*. Berlin: Transparency International. Tilgjengelig fra http://www.transparency.org/policy_research/surveys_indices/cpi/previous_cpi [lastet ned 28. desember 2011]
- Unicef (2003, mai). *Cartilla de Registro Civil [Håndbok om folkeregisteret]*. Bogota: Unicef. Tilgjengelig fra http://www.unicef.org/colombia/pdf/registro_civil.pdf [lastet ned 17. februar 2011]
- Wikipedia. *Documento de identidad* [sist endret 26. januar 2012]. Tilgjengelig fra http://es.wikipedia.org/wiki/Documento_de_identidad [lastet ned 27. januar 2012]

Muntlige kilder

- Colombias ambassade i Oslo. E-poster 25. mai 2011, 12. juli 2011 og 8. mars 2012.
- Colombias ambassade i Oslo. Telefonsamtale 3. mai 2012.

7. VEDLEGG

7.1 STATSBRORGERBEVIS

Forside og bakside av statsborgerbevis. Merk at dette kortet er utstedt i 1991.



Kilde: Wikipedia.